



septembre 2007

la lettre #47

éditorial

actualités

- nominations au CNC
- baromètre vidéo CNC-GfK
- les exportations audiovisuelles françaises confirment leur dynamisme en 2006
- bourses d'aide au développement de projets
- lectures de scénario

dossier

- rétrospective : *Du praxinoscope au cellulo, un demi-siècle d'animation en France (1892-1948)*

actualités internationales

- fréquentation des salles au premier semestre 2007

publications

- dossier thématique géographie du cinéma
 - enquête « actions cinéma / audiovisuel en milieu pénitentiaire »
-

ÉDITORIAL

Le « Rendez-vous de TVFI » qui s'est tenu, pour la première fois à Biarritz du 3 au 7 septembre dernier, est devenu, au fil des années, une vitrine phare pour la création et l'exportation audiovisuelles françaises, un carrefour riche de rencontres et d'échanges entre les professionnels français et ceux du monde entier. Cette 13^e édition a enregistré un record de participation, preuve du succès et de l'attrait grandissant de la production française auprès des professionnels étrangers. Particulièrement encourageants, aussi, les chiffres de 2006 : 157 millions d'euros en ventes et pré-ventes qui représentent plus de 4,2 % d'augmentation par rapport à l'année dernière.

Les exportations audiovisuelles françaises confirment ainsi l'embellie amorcée depuis 3 ans avec un niveau de ventes quasiment jamais égalé et des préventes particulièrement dynamiques. Par ailleurs, grâce à l'action de TV France International, la création audiovisuelle française déjà fortement implantée dans certaines zones gagnent de nouveaux territoires géographiques.

Le CNC, qui soutient la production audiovisuelle à travers un certain nombre de dispositifs d'aides, accorde une attention toute particulière au secteur de l'exportation qui constitue un débouché important pour la création française. La distribution des programmes français à l'international est en effet un élément de plus en plus essentiel à leur carrière et à leur financement. C'est pourquoi, les pouvoirs publics, et plus particulièrement le CNC, le ministère des Affaires étrangères et le secrétariat d'État chargé des entreprises du commerce extérieur ont mis en place un certain nombre d'outils spécifiquement destinés à favoriser les exportations, comme TV France International, les aides à l'export financées par le compte de soutien du Centre, les aides gérées par Ubifrance et le crédit d'impôt distribution. Toutes viennent accompagner le distributeur dans son risque commercial.

Le rayonnement international des œuvres constitue effectivement une donnée fondamentale pour l'économie de nos pays mais, au-delà de cet enjeu économique et commercial, c'est également un formidable vecteur de diversité culturelle. Le CNC est particulièrement attaché à la libre circulation des programmes audiovisuels au même titre que des œuvres cinématographiques dans le monde – qui véhiculent des idées, des modes de vie et des références d'un pays ou d'une culture – gage d'une meilleure compréhension entre les peuples et d'un enrichissement mutuel de nos patrimoines culturels. Avec une présence des œuvres françaises consolidée sur les écrans du monde entier, c'est bien le combat pour la diversité qui se trouve renforcé et le dialogue entre les cultures qui progresse.

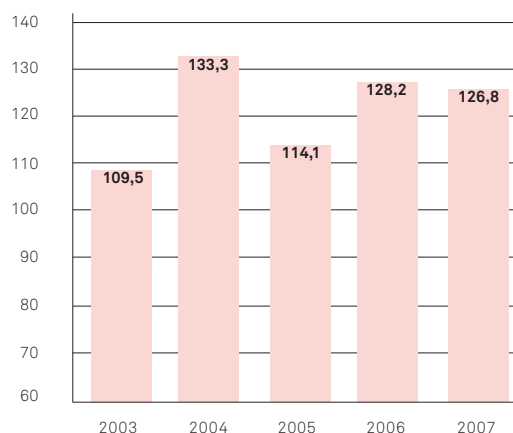
Véronique Cayla,
Directrice générale du CNC

FRÉQUENTATION CINÉMA

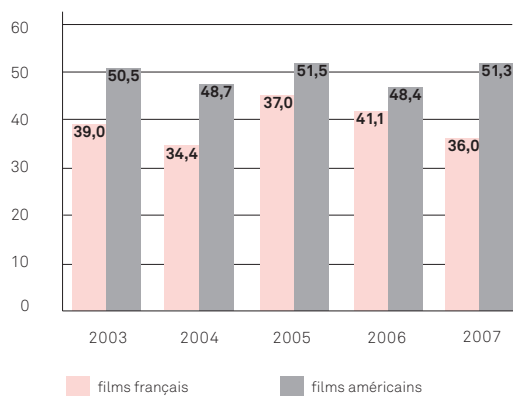
(estimations octobre 2007)

	2007	2006	évolution
août	16,47	15,02	+ 9,7 %
8 premiers mois	126,84	128,16	- 1,0 %
12 derniers mois (sept 06 à août 07)	187,35	189,47	- 1,1 %

→ ENTRÉES (MILLIONS)



→ ENTRÉES 8 PREMIERS MOIS (MILLIONS)



→ PARTS DE MARCHÉ 8 PREMIERS MOIS (%)



ACTUALITÉS

nominations au CNC

La Direction générale du CNC a procédé aux nominations suivantes : **Gaspard Gantzer** a rejoint le CNC en tant que Directeur adjoint chargé du budget et des financements, depuis le 1^{er} septembre 2007, auprès de Audrey Azoulay, Directrice financière et juridique. Diplômé de l'IEP de Paris et ancien élève de l'ENA, il exerçait depuis d'avril 2004 les fonctions de Chef de bureau des relations collectives du travail au sein de la Direction générale du travail du ministère du Travail, des relations sociales et de la solidarité ; **Ludovic Berthelot** a été nommé Directeur adjoint de l'audiovisuel auprès de Laurent Cormier, à compter du 1^{er} octobre. Ingénieur du Corps des Télécommunications et diplômé de l'ENA, il occupait les fonctions de Chef du bureau de l'audiovisuel et du multimédia au Ministère délégué à l'industrie, Direction générale des entreprises ; **Valérie Lépine-Karnik** a été nommée au poste de Directrice adjointe à la Direction du cinéma, auprès d'Olivier Wotling. Titulaire d'un DEA de droit de la propriété intellectuelle, elle occupait depuis 2005 la fonction de Directrice générale de la Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF). Elle est également Présidente du Comité consultatif de l'Observatoire européen de l'audiovisuel ainsi que de l'International Standard Audiovisual Number (ISAN).

baromètre vidéo CNC-GfK

Au premier semestre 2007, les français ont dépensé 635,94 M€ en achats de VHS et de DVD. La dépense des ménages en vidéo est ainsi en baisse de 7,0 % par rapport au premier semestre 2006. Les volumes de supports vendus (VHS/DVD) restent stables (-0,4 %). Le prix moyen d'un DVD diminue de 7,0 % au premier semestre 2007 à 11,40 €, contre 12,27 € au premier semestre 2006. Le hors film représente 43,9 % du marché en valeur (279,21 M€). Ses recettes sont stables par rapport au premier semestre 2006 (-0,5 %). Le marché de la vidéo reste dominé par le cinéma qui réalise 339,12 M€ au premier semestre 2007, soit 53,3 % du total. Les recettes des films en vidéo sont toutefois en diminution de 12,7 % par rapport à la même période en 2006. La part de marché des films français en vidéo s'établit à 20,1 % au premier semestre 2007, contre 18,7 % en 2006. Le cinéma français génère 68,23 M€ de recettes, en baisse de 6,0 % par rapport au premier semestre 2006. La part de marché des films américains est de 65,0 % au premier semestre 2007, contre 60,6 % en 2006. Le cinéma américain génère 220,53 M€, en recul de 6,3 % par rapport aux six premiers mois 2006. Au premier semestre 2007, la fiction TV capte pour la première fois la moitié des recettes du hors film en vidéo (50,0 %). Elle dynamise le hors film avec une croissance de 14,5 % de ses recettes au premier semestre 2007 (139,61 M€). Tous les autres segments du hors film sont en recul.

les exportations audiovisuelles françaises confirment leur dynamisme en 2006

Le CNC et TV France International ont publié, à l'occasion du Rendez-vous, les statistiques d'exportation 2006 des programmes audiovisuels français. Le total des ventes et préventes à l'étranger de programmes audiovisuels français s'élève à 157,0 M€ soit une progression de 4,2% par rapport à 2005 qui confirme l'embellie de l'exportation française amorcée depuis trois ans. Les ventes à l'étranger de programmes français sont en hausse (+ 2,3 % en 2006 après + 4,0 % en 2005). Les préventes affichent un fort dynamisme, avec une croissance de 10,1 % contre - 1,3 % l'année dernière. En 2006, l'Europe a renforcé sa position de débouché privilégié pour les productions françaises, l'Allemagne redevenant notre premier client avec 20,0 M€ contre 14,7 M€ en 2005, devant les îles britanniques (Grande-Bretagne et Irlande) et l'Italie, tandis que l'Espagne et la Russie enregistrent des résultats en forte augmentation. En dehors de la zone euro, les exportateurs français restent pénalisés par la faiblesse du dollar. L'animation demeure le genre le plus exporté (42,4 % des exportations) tandis que le documentaire poursuit sa croissance régulière représentant un quart du total des ventes.

bourses d'aide au développement de projets

En parallèle de l'aide à la production aux pays du sud (Fonds Sud), et afin de développer la création artistique et l'émergence de nouveaux talents, le CNC soutient, au moyen d'une bourse d'aide au développement, les ateliers de projets mis en place notamment dans le cadre des festivals du film de Jérusalem, de Locarno et de Sarajevo. Les lauréats sont Omri Givon pour son projet *7 minutes in heaven*, Ra'anan Alexandrovitch avec *Justice must be seen*, Nadine Khan pour *Chaos and disorders* et Goran Markovic pour *White, White World*.

lectures de scénario

France Culture et le CNC se sont associés pour faire découvrir aux auditeurs la création audiovisuelle de demain et valoriser l'inventivité et l'audace artistiques. Plusieurs rendez-vous radiophoniques sont ainsi consacrés à la lecture en public de scénarios de documentaire ou de fiction encore à l'état de projet soutenus par le Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle du CNC au titre de l'écriture. Deux nouvelles lectures ont été proposées les 14 et 15 septembre 2007, dans le cadre du 9^e Festival de la fiction à la Rochelle. Cette opération, parrainée par la comédienne Maryline Canto et mis en ondes par le réalisateur Myron Meerson, sera diffusée sur France Culture le 14 octobre de 20 h à 22 h puis le 13 octobre de 20 h à 21 h.



RETROSPECTIVE : DU PRAXINOSCOPE AU CELLULO, UN DEMI-SIÈCLE D'ANIMATION EN FRANCE (1892-1948)



Pauvre Pierrot d'Émile Reynaud, 1892
© CNAM, restauration CNC-AFF, Magic Films Production



Fétiche prestidigitateur de Ladislav et Irène Starewitch, 1934
© Léona-Béatrice Martin-Starewitch



Le Petit soldat de Paul Grimault, 1948 © Films Paul Grimault

Du 4 au 14 octobre prochain se tiendra à la Cinémathèque française une rétrospective initiée par les Archives françaises du film du CNC sur un demi-siècle d'animation en France.

Depuis leur création en 1969, les Archives françaises du film du CNC ont rassemblé environ 100 000 films. 3 450 films y sont aujourd'hui identifiés comme relevant de techniques d'animation. Une exploration de ce corpus a débuté en 2004. Rapidement la confrontation des films et des catalogues anciens a permis d'évaluer la qualité de l'ensemble. Parallèlement à des recherches documentaires, des travaux de restauration ont bien évidemment été entrepris. L'idée d'une programmation restituant au public ces œuvres rares s'imposa alors naturellement.

de *Pauvre Pierrot* au *Petit Soldat* : deux dates essentielles pour une rétrospective

Le titre de la rétrospective résume parfaitement le chemin parcouru techniquement entre 1892 et 1948. Émile Reynaud (1844-1918) ouvre la programmation avec *Pauvre Pierrot* (1892). On lui doit l'invention de la bande perforée, du praxinoscope et du théâtre optique, la somme de ces techniques inaugurant le cinéma d'animation, mais aussi les films en couleurs, la pratique de la salle ou encore le comique de répétition. Le parcours se termine en 1948, avec *Le Petit Soldat*, œuvre poignante réalisée par Paul Grimault et écrite avec Jacques Prévert. Film charnière entre l'avant et l'après-guerre, *Le Petit Soldat* accompagne l'arrivée en France de la pellicule couleur.

des trésors exhumés

On pourra découvrir au long de la rétrospective un grand nombre d'œuvres oubliées par l'histoire du cinéma comme les publicités des années vingt, les films de prophylaxie, avec des contributions prestigieuses telles que celles de Jean Comandon et d'un dessinateur subtil, Marius O'Galop. On sera attentif aux œuvres injustement oubliées de Wilma de Quiche (de Kiss) et Mimma Indelli. Dans le corpus des années trente, riches sont les témoignages retrouvés : le premier dessin animé sonore français, *Meuniers tu dors* (1931), *La Fortune enchantée* de Pierre Charbonnier (1936), *Histoire sans paroles* de Bob Zoubowitch (1931), et dans celui des années quarante, *Callisto, La petite nymphe* de Diane de André Edouard Marty (1943) ou le personnage d'Anatole créé par Albert Dubout. On retiendra aussi quelques films de propagande de la période de l'Occupation et les premiers coups de crayon d'un jeune dessinateur, Jacques Faizant, de l'équipe d'Arcady Brachlianoff.

Bien évidemment cette rétrospective rendra également hommage à : Émile Cohl, Ladislav Starewitch, Alexandre Alexeïeff, Claire Parker, Berthold Bartosch, et Paul Grimault dont on redécouvrira les premières réalisations.

une histoire à écrire

Le travail de collecte de documents et de témoignages, entamé par Raymond Maillet dans les années soixante, et qui nourrit aujourd'hui les collections de l'Association française du cinéma d'animation, doit être poursuivi. Cette continuation doit s'effectuer dans une exploration du passé tout en offrant aux réalisateurs contemporains des espaces de préservation des archives de création. Une table ronde intitulée « Construire les archives du cinéma d'animation » sera organisée par les Archives françaises du film du CNC le 13 octobre.

un ouvrage de référence

Un ouvrage est édité par le CNC, sous la responsabilité éditoriale de Jacques Kermabon. Il présente pour chaque film programmé une fiche technique complète prenant en compte les travaux de restauration et dresse un bilan des connaissances rassemblées sur les acteurs de cette période de création prolifique, travail à ce jour inédit.

Un DVD accompagne la publication et propose plusieurs films emblématiques dont, *Pauvre Pierrot* (1892), *Fantasmagorie* (1908), *L'Idée* (1932), *La Joie de vivre* (1934), *Le Petit soldat* (1948).

Édition CNC, septembre 2007, 29 €

Diffusion Scope éditions www.scope-editions.com

mécénat de Natixis

L'édition du DVD qui accompagnera l'ouvrage édité par le CNC, l'accompagnement au piano des films muets lors de la rétrospective, et d'autres initiatives connexes, ont été rendus possibles grâce au mécénat de Natixis qui a trouvé dans cette opération une très belle illustration de son soutien aux « Patrimoines d'hier, Trésors d'avenir ».



Sculpteur moderne de Segundo de Chomon, 1908
© Svenka Film Institutet / restauration CNC-AFF



couverture de l'ouvrage *Du praxinoscope au cellulo, un demi-siècle d'animation en France (1892-1948)* édité par le CNC © CNC



ACTUALITÉS INTERNATIONALES

fréquentation des salles au premier semestre 2007

- 17 % en Espagne

Selon les derniers chiffres mis à disposition sur son site internet par l'ICAA, les entrées dans les salles de cinéma reculent de 17 % au cours du premier semestre 2007 en Espagne. Les recettes correspondantes diminuent de 13 %. La part de marché du film national suit la même tendance négative, bien que plus modérément. Le recul de la fréquentation se vérifie tout au long de la période. Après une diminution de 11,9 % des entrées au cours du premier trimestre 2007, la tendance s'accélère au cours du deuxième trimestre (- 22,5 %). À la fin du mois de juin 2007, la fréquentation atteint 47,9 millions d'entrées et les recettes 261,4 M€ (57,7 millions d'entrées et 300,5 M€ à fin juin 2006). Au 8 juillet 2007, la part de marché des films nationaux fléchit à 8,1 % en termes d'entrées, tandis que les films américains captent 76,0 % du marché. *Spiderman 3* prend la tête du box-office semestriel (16,1 M€). Le premier film européen est britannique : *les Vacances de Mr. Bean* occupe la 7^e place avec 6,8 M€.

+ 7 % en Italie

Selon les chiffres communiqués par Cinetel, après un excellent premier trimestre 2007 (+ 22,3 %), les entrées progressent de 7,0 % dans les salles de cinéma italiennes au cours du premier semestre 2007. Elles atteignent 54,5 millions, contre 50,9 millions au cours du semestre de 2006. Même constat pour les recettes qui augmentent de 7,5 %. Elles passent de 301,4 M€ pour les six premiers mois de 2006 à 324,1 M€ cette année. La part de marché des films nationaux progresse fortement et s'établit à 31,9 % en termes de recettes (24,5 % au premier semestre 2006). Celle du film américain reste stable à 57,5 %. Cette progression du film domestique s'opère au détriment des films européens, en particulier des films britanniques dont la part de marché est divisée par deux (10,8 % en 2006, 5,4 % en 2007). Le film italien *Manuale d'Amore 2* est le titre phare de la période avec 3,1 millions d'entrées et une recette d'un peu plus de 19 M€.

+ 6 % au Royaume-Uni

Selon les chiffres communiqués par l'Association des distributeurs de films, la fréquentation des salles de cinéma progresse de 6 % au cours du premier semestre 2007 au Royaume-Uni. Les entrées s'établissent à 76,9 millions pour une recette correspondante de 396,8 M€ (583 M€). A l'origine de cette progression, d'une part la popularité des films nationaux tels que *les Vacances de Mr. Bean*, *Hot Fuzz*, *Miss Potter*, *le Dernier Roi d'Écosse* et *Chronique d'un scandale*, d'autre part, le succès des principales « suites » : *Shrek le Troisième*, *Spiderman 3* et le dernier opus de *Pirates des Caraïbes*, en tête du classement semestriel des films. Quelque 246 nouveaux films sont sortis au Royaume-Uni entre janvier et juin 2007.

- 13 % en Norvège

Selon les chiffres communiqués par l'Association des exploitants Film & Kino, les entrées des salles de cinéma reculent de 13 % au cours du premier semestre 2007 en Norvège. Cependant, avec 5,1 millions d'entrées, le niveau de la fréquentation de ce semestre reste supérieur de 1,4 % à celui de 2006. La part de marché des films nationaux progresse, passant de 18,4 % au premier semestre 2006 à 20,6 % sur la même période en 2007.

stabilité au Brésil

Selon les chiffres communiqués par Filme B (entreprise locale spécialisée dans la compilation de statistiques sur le cinéma), les entrées dans les salles de cinéma sont stables au cours des six premiers mois de 2007 (+ 0,15 %). Elles s'établissent à 47,6 millions. Les recettes correspondantes progressent de 4 % (384 millions de real, soit 149 M€), en raison de l'augmentation du prix des places. Les films brésiliens génèrent 5 millions d'entrées sur la période, soit une part de marché de 10,6 %, contre 13 % pour le premier semestre 2006. *Spiderman 3*, *Pirates des Caraïbes – Jusqu'au bout du monde* et *Shrek le Troisième* occupent les premières places du box-office. Le premier film brésilien du semestre, *A Grande Família – O Filme*, réunit plus de 2 millions d'entrées et occupe la 6^e place du classement des films.

- 11 % en Corée du Sud

Selon les chiffres communiqués par le principal exploitant local CJ CGV, les entrées dans les salles de cinéma sud-coréennes reculent de 10,8 % au cours du premier semestre 2007 (72 millions). La fréquentation reste cependant supérieure à celle des années précédentes. La part de marché des films nationaux s'établit à 47,3 % sur la période, contre 59,5 % au cours du semestre correspondant de 2006. C'est le niveau le plus bas constaté depuis 2001. Le box-office du semestre est dominé par un film coréen, *200 Pounds Beauty*, qui réalise 6,3 millions d'entrées. Les films coréens et américains se partagent à part égale le top 10 des films. Les films américains, notamment grâce au succès de films tels que *Spiderman 3*, le dernier opus de *Pirates des Caraïbes* et *la Nuit au musée*, assurent 27,9 % des entrées totales.



200 Pounds Beauty de Yong-hwa Kim © KM Culture Co



PUBLICATIONS

dossier thématique géographie du cinéma

Le numéro 304 des dossiers du CNC dresse le panorama de la géographie du cinéma en 2006. Il présente les résultats régionaux des salles et des films et les pratiques cinématographiques des français. Il propose également une analyse régionale de la composition du public des salles et, pour la première fois, un descriptif du parc de salles en fonction du statut juridique des établissements cinématographiques.

Édition CNC – octobre 2007

enquête « actions cinéma / audiovisuel en milieu pénitentiaire »

Dans le cadre du programme interministériel « Culture / Justice », une enquête « actions cinéma / audiovisuel en milieu pénitentiaire » a été lancée en 2006 par le CNC avec le partenariat de la Délégation au développement et aux affaires internationales du ministère de la Culture et de la Communication et de la Direction de l'administration pénitentiaire du Ministère de la Justice. Les résultats de cette étude viennent d'être publiés et mettent notamment en avant une diversité des opérations cinéma mises en place dans les établissements pénitentiaires, la qualité de ces actions et les difficultés rencontrées par les opérateurs culturels.

Édition CNC – juin 2007

actualité de la réglementation

Décision du 1^{er} septembre 2007 portant nomination à la commission d'aide à l'écriture et à la réécriture de scénarios prévue à l'article 52-1 du décret n° 99-130 du 24 février 1999 modifié relatif au soutien financier de l'industrie cinématographique. (J.O. 13 septembre 2007)

Arrêté du 1^{er} août 2007 modifiant l'arrêté du 19 janvier 2004 relatif aux conditions d'admission des élèves, à la durée des études, aux modalités des examens et d'attribution des diplômes de l'École nationale supérieure des métiers de l'image et du son. (J.O. 11 août 2007)

Décision du 20 juillet 2007 portant nomination à la commission prévue à l'article 26 du décret n°99-130 du 24 février 1999 relatif au soutien financier de l'industrie cinématographique. (J.O. 25 août 2007)

LA LETTRE DU CNC #47

septembre 2007

une publication du Centre national de la cinématographie

12 rue de Lübeck 75784 Paris Cedex 16
Tél. 01 44 34 34 40 – Fax 01 44 34 34 73
www.cnc.fr

Directrice de la publication

Véronique Cayla

Coordination générale

Milvia Pandiani-Lacombe

Coordination adjointe

Marc-Antoine Chaumien

Secrétaire de rédaction

Ariane Nouvet

Comité de rédaction

Jacqueline Ada, Lionel Bertinet, Éric Busidan, Marc-Antoine Chaumien, Benoît Danard, Steeve Desgagné, Julien Ezanno, Stéphanie Gavardin, Caroline Jeanneau, Éric Le Roy, Catherine Merlhiot, Ariane Nouvet, Milvia Pandiani-Lacombe, Laurence Peyré

ont participé à ce numéro

Camille Dauvin, Martine Doré, Myriam Harleaux, Xavier Merlin, Béatrice de Pastre

Conception graphique

Atelier de création graphique – Paris

Impression

Bialec – Nancy

Dépôt légal à parution ISSN : 1762-4789
Reproduction autorisée avec mention d'origine



la lettre # 47 / septembre 2007

agenda du Centre octobre 2007

limite de dépôt des dossiers

jusqu'au 12 octobre

Commission du compte de soutien à l'industrie des programmes (COSIP)

1^{er} octobre

Avance sur recettes, 2nd collège, 5^e session (novembre-décembre)

Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle
Fiction, aide à l'écriture

Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle
Documentaire, aide à l'écriture

8 octobre

Avance sur recettes, 1^{er} collège, 5^e session (novembre-décembre) 15 octobre

Commission d'aide à la coproduction franco-allemande

19 octobre, 2 novembre & 16 novembre

Agrément de film de long métrage

19 octobre

Commission d'aide à la promotion et à la vente à l'étranger de programmes audiovisuels

22 octobre

Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle
Fiction, développement

événements

27 au 29 septembre

Festival européen des 4 écrans – Paris

5 au 7 octobre

3^e édition des Rencontres cinématographiques de Cerbère

11 au 14 octobre

10^e Festival Ciné 32 « Indépendance(s) et Création » – Auch

17 au 24 octobre

Résonances – 7^e Rencontres du cinéma citoyen de Bobigny – Magic cinéma

18 au 21 octobre

Rencontres cinématographiques de l'ARP – Dijon

Scénaristes en séries – Aix-les-bains

26 octobre au 4 novembre

29^e Festival international du cinéma méditerranéen de Montpellier

26 octobre au 11 novembre

30^e Festival du film italien de Villerupt

Novembre

Le Mois du film documentaire – 8^e édition

9 au 18 novembre

27^e Festival international du film d'Amiens

Rencontres cinématographiques de Seine-Saint-Denis

10 au 18 novembre

22^e Festival européen du film court de Brest

